



May 9, 2013
Circular No. SBP-GSF-0061-2013

General Manager

Subject: Coercive Measures – Democratic People's
Republic of Korea

Dear General Manager:

For relevant purposes, the Superintendency wishes to inform you that the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Panama has published Resolution 2094 (2013) dated March 7, 2013 by means of its Circular DG-DAT-22-13 dated April 1st, 2013.. In the resolution, the United Nations Security Council Committee has established coercive measures against the Democratic People's Republic of Korea pursuant to Chapter VII of the Charter of the United Nations.

The resolution above is mandatory for United Nations Member States. Members are required to apply the measures contained in Resolutions 1718 (2006), 1874 (2009) and 2087 (2013).

For your reference, please find attached copies of: Circular DG-DAT-22-13, Resolution 2094 (2013), Resolution 1718 (2006), Resolution 1874 (2009), and Resolution 2087 (2013).

Best regards,

Alberto Diamond R.
Superintendent

Enc.: a/s

/aas

TRANSLATION

REPUBLIC OF PANAMA
Ministry of Foreign Affairs

Panama

CIRCULAR
DG-DAT-22-13
April 1, 2013

Superintendent:

I am pleased to inform you hereby that the Security Council pursuant Chapter VII of the Charter of the United Nations, issued Resolution 2094 dated March 7, 2013, whereby constraint measures against the Democratic People's Republic of Korea were established.

The cited Resolution is binding for United Nations State Members in this regard they are requested to apply the measures below:

- To apply the measures contained in paragraph 8 d) of Resolution 1718 of 2006 to natural and legal persons listed in appendixes I and II of this resolution and those persons acting on their behalf or following their instructions, and the entities having illicit possession or control.
- To apply the sanctions to natural and legal persons helping to evade or violate Resolutions 1718(2006), 1874(2009) and 2087(2013).
- To freeze assets or financial resources within the national territory or any other type include great sums of cash.
- To forbid banks of the Democratic People's Republic of Korea opening new branch, affiliate or representative offices.
- To forbid banks of the Democratic People's Republic of Korea establishing new severally operations or maintaining correspondent relations among them, to avoid providing financial services.
- To refrain from providing public financial support to trading with the Democratic People's Republic of Korea (DPRK).
- To impede directly or indirectly furnishing or transferring to and from the DPRK or to its citizens through national territories, or using a vessel or aircrafts of its country, regardless or being originated or not within its territory, any item the state determines may contribute to the nuclear or ballistic missile programs of the DPRK.

- Apply measures...//

Mr. **ALBERTO DIAMOND**
Superintendent
Superintendent of Banks
Panama City

TRANSLATION

- To apply measures to buy luxury items pursuant to paragraph 8 a) of Resolution 1718 of 2006 (see Appendix IV).
- To oversee DPRK's diplomatic staff to impede them to contribute to nuclear or ballistic missile programs and other activities forbidden by the resolutions above.

The United Nations Council asks Member States to inform on the measures adopted by the National Government. Therefore, we will appreciate to submit to this General Directorate, no later than April 20, 2013 this information. Please find attached Resolutions "in comento" for your further information.

With our best regards,

(illegible signature)
TOMAS A. GUARDIA
Director General
International Bodies and Conferences